

Source d'équilibre



CASAMANCA

PAR

Fountain Pajot



The CASAMANCE glides evenly over the seas with force and ease.

Her hulls designed by the firm of IOUBERT-NIVELT silently and forcefully cut her path through the ocean waters hardly leaving a trace in her wake.

Her platform, high above the waves, provides an impressive feeling of calm and comfort.

Shallow draft and sturdy fin construction combine to make it possible to sail up to those hidden meadows and dream-like beaches without having to worry about the propellers or rudders.

CASAMANCE - a marriage of force and precision for navigation on the open sea and discovery of the treasures of the shoreline.

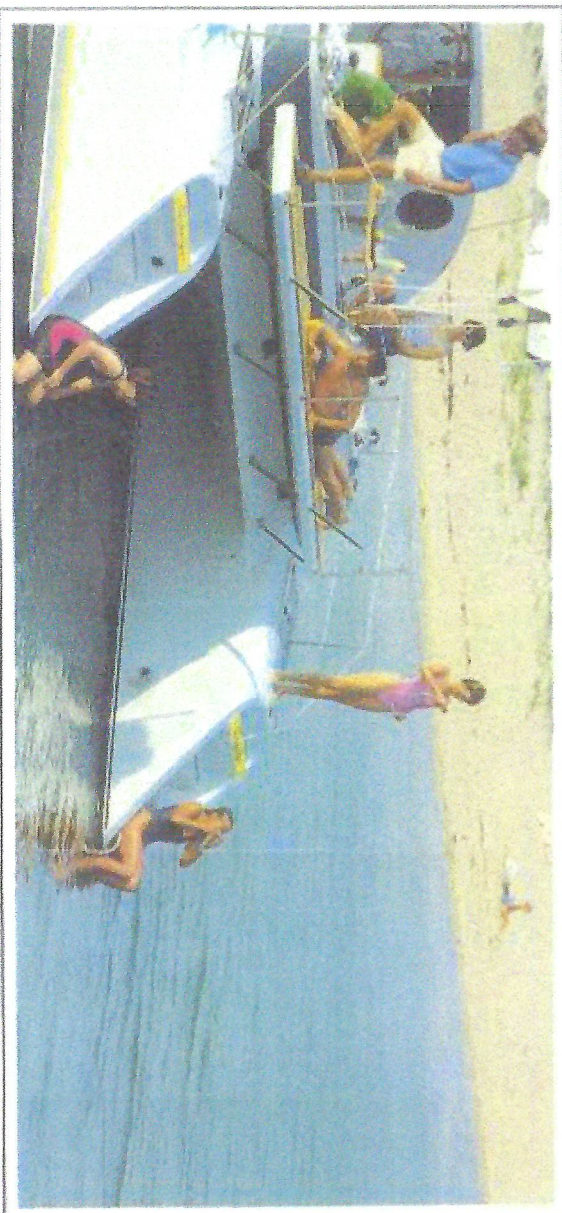
Ohne ankeren, leicht und kraftvoll, durchläuft die CASAMANCE die Ozeane

Ihre von den Schiffbauern IOUBERT und NIVELT geformten Kiele durchschneiden das Meer mit sanfter Kraft, gefolgt vom kaum wahrnehmbaren Krauseln der Wellen.

Die Plattform liegt gut über den Wellen und verschafft Ihnen ein angenehmes Gefühl von Ruhe und Komfort.

Mit ihrem kleinen Tiefgang kann sie verborgene Anlegeplätze und Traumstrände erreichen, ohne sich um Ruderblatt und Schraube Sorgen zu machen, die durch stabile Flossen sehr gut geschützt sind.

CASAMANCE, das ist beides: Kraft und Präzision, Hochseefahren und Schnitzerei an der Küste.



INNOVATION

Lieu de rencontre et de vie, le carré est le point central du bateau. Soleil ou pluie, vent ou calme, l'intérieur est toujours confortable et la vue panoramique tout à fait étonnante.

De plain-pied avec le cockpit, l'accès et la circulation sont aisés.

Table géante et lamelle cerusé, cuisine spacieuse avec rangements profonds, banquettes pareuses, et toujours ce panorama exceptionnel sur l'extérieur.

The saloon- the living area and central point of the boat. Rain or shine, wind or calm, you will always find the same comfort in the interior, with an astonishing panoramic view.

Situated on a level with the cockpit, for easy access and circulation.

The saloon features an enormous cherry-panneled table, a spacious galley,

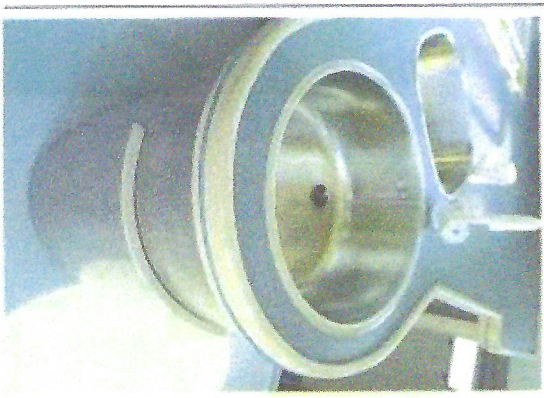


with deep storage areas, lazy lounge bench-seats and always the exceptional panorama of the world around you.

Der Salon ist der Treffpunkt und der Mittelpunkt des Schiffes. Bei Sonne oder Regen, Wind oder Windstille, hier ist es immer gemütlich und der Panoramaausblick immer wieder eindrucksvoll.

Er ist ohne Stufen mit dem Cockpit verbunden, was Zugang und Verkehr erleichtert.

Mit sehr großen Tisch und Bleiworb verfügt eine geräumige Küche mit tiefen Einbauschränken, bequemen Banken und immer dieser außerordentliche Panoramablick auf die Außenwelt.





Les 6 cabines dont 4 doubles sont judicieusement réparties pour offrir une intimité remarquable.

Équipées de vrais lits doubles, de vastes rangements ainsi que de coins bureaux, elles procurent un confort tranquille pour dormir, lire ou travailler.

Les 2 cabinets de toilette sont situés en coursive, ainsi leur accès est toujours direct.

Équipés d'un WC, d'un lavabo, et de grands volumes de rangement, ils sont munis d'une douche avec pompes séparées.

There are 6 cabins including 4 doubles, arranged in such a way as to ensure privacy.

Equipped with real double beds and large closets as well as deck areas, they provide pleasant quarters for reading, sleeping or working in the utmost comfort.

The two toilet compartments are located in the passageway, and are thus easily and directly accessible. Each is equipped with a marine toilet and washbasin, has considerable storage space and the added plus of a shower with separate pumps.

Die 6 Kabinen (wovon 4 Doppelkabinen) sind so angelegt, daß Sie so privat sein können, wie Sie wollen. Sie sind mit richtigen Doppelbetten ausgestattet, haben viel Schrankplatz und eine Schreibtischecke und bieten Ihnen einen ruhigen Komfort zum schlafen, lesen oder arbeiten.

Die 2 Waschräume liegen am Gang und sind immer direkt zugänglich.

Sie sind ausgestattet mit einem WC, einem Waschbecken, viel Schrankplatz und einer Dusche mit Extra-Pumpen.

PAR

Fountain Pajot



ESPACE

Espace de détente, le pont est aussi étudié pour la manœuvre : ainsi le pied de mât muni de balcons permet des manœuvres de grande sécurité

L'immense cockpit équipé de 4 banquettes en teck peut accueillir confortablement jusqu'à 12 personnes

Passerelle avant, bossoir d'annexe, l'équipement est digne de cette unité de prestige.

The deck is designed with mast stanchions to ensure safety during maneuvers as well as space for relaxing

The immense cockpit with four teak bench seats can comfortably seat up to 12 people

Forward catwalk, davit for the tender - the equipment is worthy of the prestige of the CASAMANCE herself

Das Deck ist zwar zur Entspannung da, aber auch zweckmäßig für Schiffsmannöver eingerichtet. So ist der Fuß des Mastes mit Balkons ausgestattet, von denen die Manöver in großer Sicherheit vorgenommen werden können.

Das enorme Cockpit ist mit 4 Teak-Bänken ausgestattet, auf denen bis zu 12 Personen bequem Platz haben.

Der vordere Laufsteg, der Nebendavit - die ganze Ausstattung ist eines so gepflegten Schiffes würdig.

PAR *Fountain Pajot*

Zone Industrielle 17290 AIGREFEUILLE TR 46 35 70 40 + - Tél 791 266 FP Fax 46 35 50 10

CARACTÉRISTIQUES / SPECIFICATIONS / KENNZEICHEN

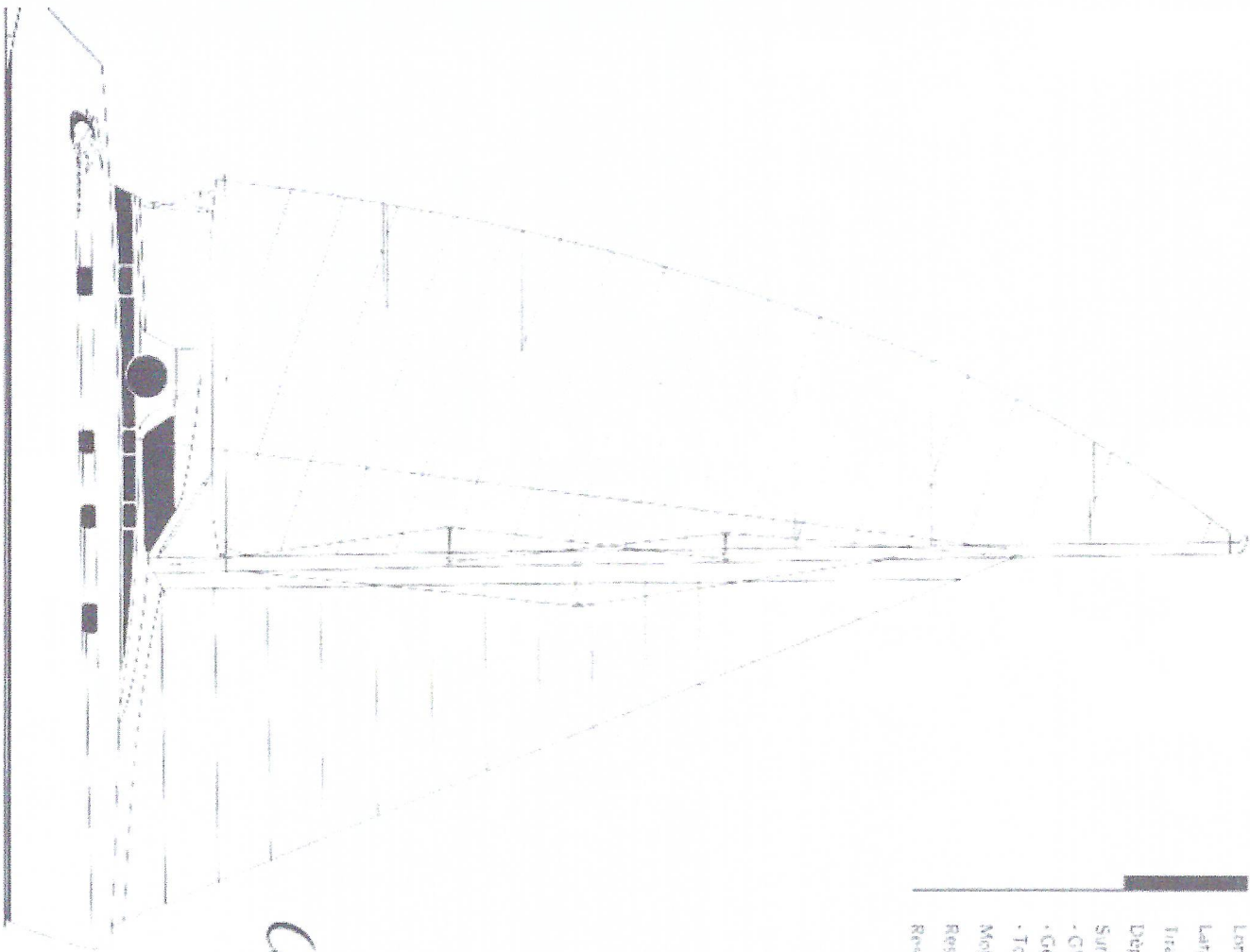
Longueur	13,90 m	Length	43'7"
Largeur	0,90 m	Beam	2'9"
Tirant d'eau	1,20 m	Draught	4'0"
Déplacement	9 t	Displacement	9,7 t
Surface voiles		Sail area	
- CV	50 m ²	- Main	5,14 m ²
- Génois	45 m ²	- Genoa	1,20 m ²
- Total pres	95 m ²	- Total	6,34 m ²
Moteur	2 x 28 CV	Engine	2 x 2 HP
Réservoir fuel	350 l	Fuel capacity	170 l
Réservoir eau	650 l	Water capacity	600 l

Long	13,90 m
Largeur	0,90 m
Tirage	1,20 m
Poids déplacement	9,7 t
Superficie	
- Voiles	50 m ²
- Génis	45 m ²
- Génis + Voiles	95 m ²
ALC	2 x 28 CV
Capacité	350 l
Capacité	600 l

Architectes : Joubert - Nivelt

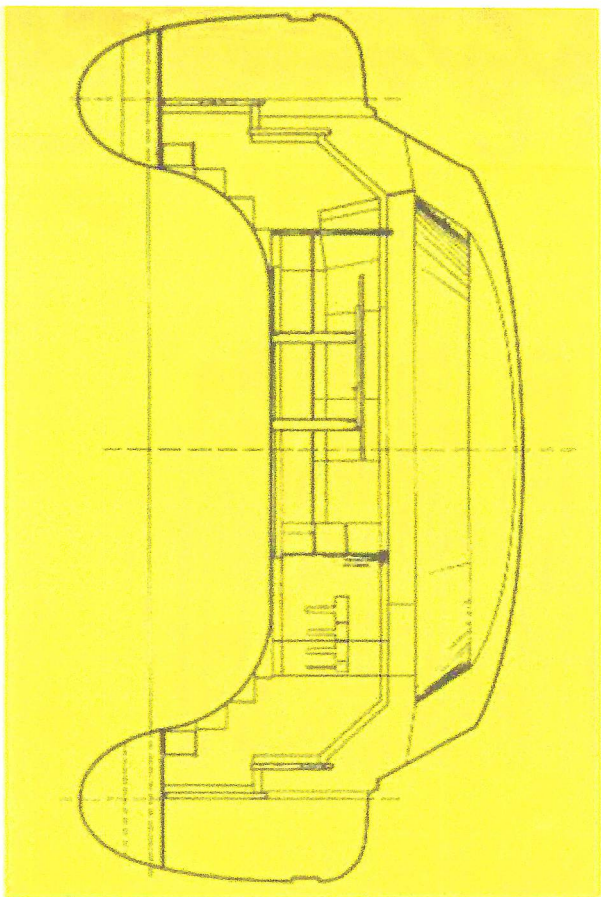
Architecte d'intérieur : Marion de Bosset

CASAMANCE



Fountaine Pajot

PAR

**Cabineet de toilette:**

Le bateau comporte 2 cabines de toilette situées dans les 2 couchettes et dont l'accès se fait à tout moment sans traverser les cabines. La porte coulissante est en alu-placé dépoli. Les cabines de toilette comportent lavabos avec robinet sous pression douches sur cailloutis WC nombreux équipés de rangement Ventilation par hublot couvrant l'intérieur est lumière bleue.

Motorisation:

2 fois 28 CV avec tableau électrique extérieur sur console - 2 hélices protégées par l'acier - Réservoir inox 350 l

Table à carte:

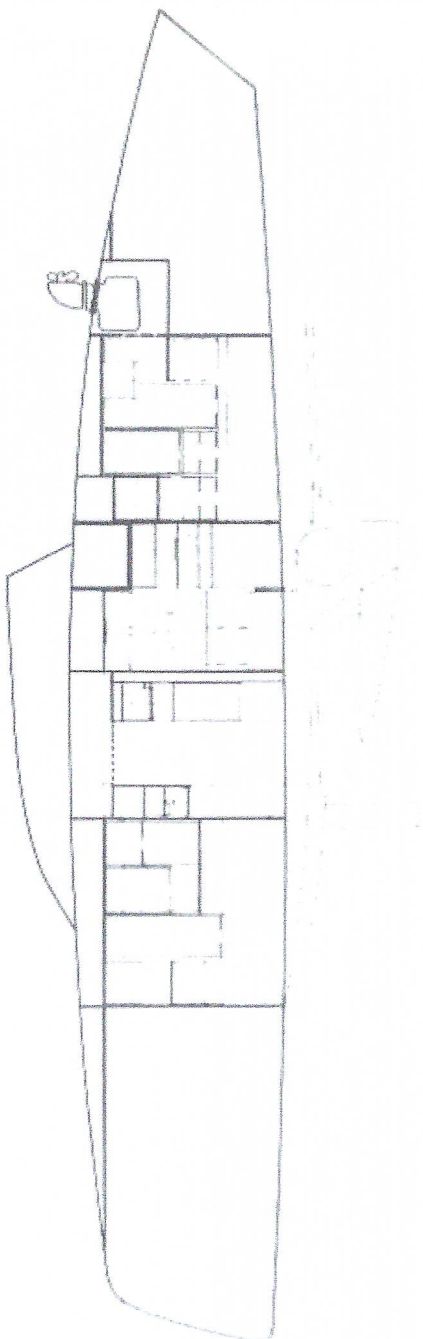
Située dans la descente près du capo, elle est coulante et comporte l'accès à l'électrique et l'électronique. Le siège est réglable en hauteur.

Electricité:

Tableau électrique à disjoncteur comportant tous les départs de l'électricité générale - 4 batteries de 100 Ah avec coupe-circuit réarmateur

Antifouling:

2 pompes de vide d'assèchement
2 couloirs

**Toilet compartments:**

The boat has two toilet compartments situated in the two bunks. Access to the compartments is possible at any time without having to cross the cabins. The sliding door is made of anodized aluminium. The compartments are equipped with a sink and pressure washer. Toilets are numerous and equipped with storage. Ventilation is provided by a hatch cover. The interior is covered by blue lighting.

Mechanics:

Two 28 CV engines with an external electric control console - two protected propellers - Stainless steel 350 litre tank

Chart table:

Situated in the descent near the cockpit, it is sliding and has access to electricity and electronics. The seat is adjustable in height and has a built-in seat.

Electricity:

Main switch panel on the main switch panel, and a 40 A fuse. All electrical equipment is 24 volt and is protected by fuses.

Antifouling:

Two vacuum pumps
Two corridors

Washrooms

Das Boot verfügt über 2 Waschräume neben 2 Kabinen. Der Zutritt zu jedem Raum kann ohne das Überqueren der Kabinen erfolgen. Die Türen sind aus alu-placé matt. Die Waschräume sind mit einem Lavabowaschbecken mit Druckwasserarmatur, einer Dusche auf Kieselsteinen, WC, mehreren Ablageflächen und einer Lüftung ausgestattet. Die Belüftung wird über einen Hubot abgedeckt.

Motorisierung

2 x 28 CV mit externem Bordwandler, elektrischer Konsole - 2 Propeller aus Edelstahl - 350 Liter Treibstoffbehälter aus Alu

Kartentisch

Im Abstieg neben der Kabinen-Treppe befindet sich eine Kartentisch-Planke, die den Zugang zu elektrischer und elektronischer Ausrüstung ermöglicht. Der Sitz ist höhenverstellbar.

Elektrik-Netz

28 Volt-System mit Trennschalter, 40 A-Schalter, 40 A-Sicherung - 28 Volt-Batterien mit 350 Liter Kapazität

Antifouling

2 x Vakuumpumpen
2 Korridore

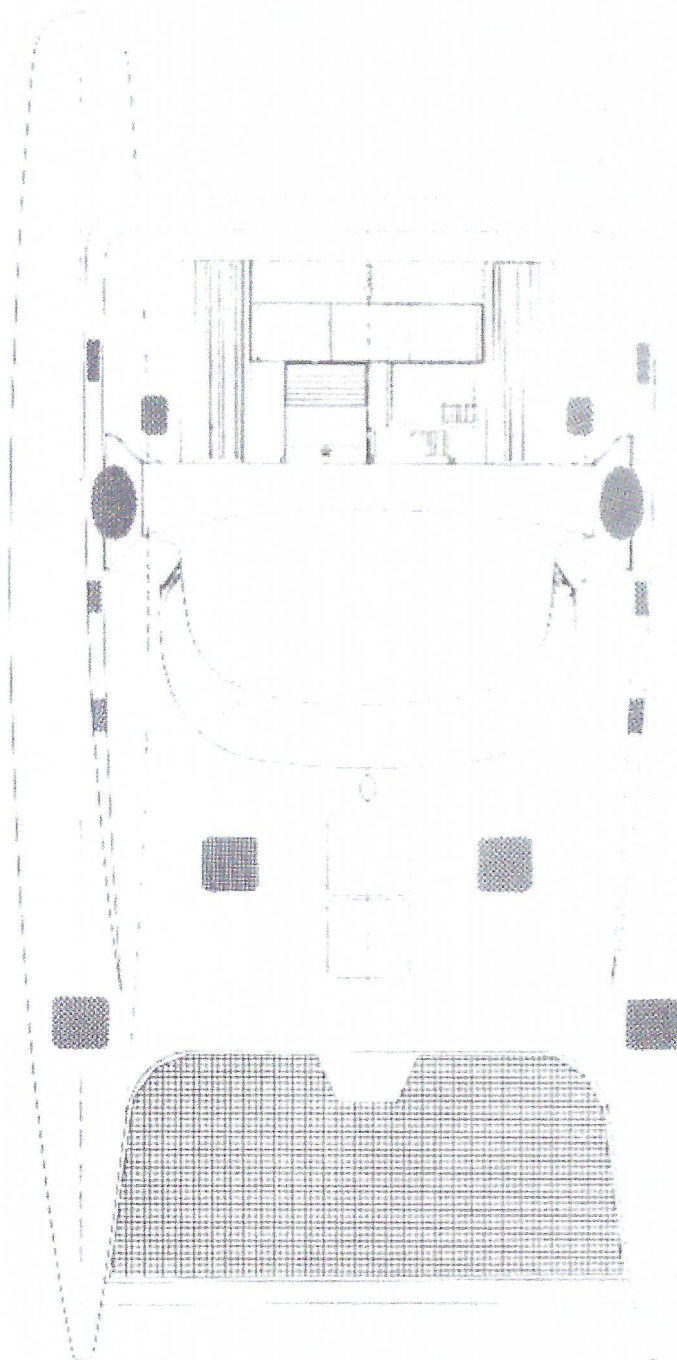
Upper works:

Verifying

[illegible]

Alnus. Most auf 8 m, aufgerichtet, Einzel- (Solitär) oder Gabelnbaum – Pflanz- und Aufzuchtvermögen mittel. 3. Ordnung, Mittelstern – sehr klein – Durchmesser 3 Wunden auf 1 m, 2 Wunden auf 2 m, 1 Wunde auf 3 m.

Alnus. Baum mit sehr grobem Rindenriss. Baum- und Astmarkung: Hartholzteil sehr groß, aber im Querschnitt nur 1/3 der Länge. 1. Ordnung mit 1 Wunde auf 1 m, 2 Wunden auf 2 m, 3 Wunden auf 3 m. 2. Ordnung 2,3 – 3 m, 3. Ordnung 2,5 – 3 m, 4. Ordnung 3 m, 5. Ordnung 3,5 m, 6. Ordnung 4 m, 7. Ordnung 4,5 m, 8. Ordnung 5 m, 9. Ordnung 5,5 m, 10. Ordnung 6 m, 11. Ordnung 6,5 m, 12. Ordnung 7 m, 13. Ordnung 7,5 m, 14. Ordnung 8 m, 15. Ordnung 8,5 m, 16. Ordnung 9 m, 17. Ordnung 9,5 m, 18. Ordnung 10 m, 19. Ordnung 10,5 m, 20. Ordnung 11 m, 21. Ordnung 11,5 m, 22. Ordnung 12 m, 23. Ordnung 12,5 m, 24. Ordnung 13 m, 25. Ordnung 13,5 m, 26. Ordnung 14 m, 27. Ordnung 14,5 m, 28. Ordnung 15 m, 29. Ordnung 15,5 m, 30. Ordnung 16 m, 31. Ordnung 16,5 m, 32. Ordnung 17 m, 33. Ordnung 17,5 m, 34. Ordnung 18 m, 35. Ordnung 18,5 m, 36. Ordnung 19 m, 37. Ordnung 19,5 m, 38. Ordnung 20 m, 39. Ordnung 20,5 m, 40. Ordnung 21 m, 41. Ordnung 21,5 m, 42. Ordnung 22 m, 43. Ordnung 22,5 m, 44. Ordnung 23 m, 45. Ordnung 23,5 m, 46. Ordnung 24 m, 47. Ordnung 24,5 m, 48. Ordnung 25 m, 49. Ordnung 25,5 m, 50. Ordnung 26 m, 51. Ordnung 26,5 m, 52. Ordnung 27 m, 53. Ordnung 27,5 m, 54. Ordnung 28 m, 55. Ordnung 28,5 m, 56. Ordnung 29 m, 57. Ordnung 29,5 m, 58. Ordnung 30 m, 59. Ordnung 30,5 m, 60. Ordnung 31 m, 61. Ordnung 31,5 m, 62. Ordnung 32 m, 63. Ordnung 32,5 m, 64. Ordnung 33 m, 65. Ordnung 33,5 m, 66. Ordnung 34 m, 67. Ordnung 34,5 m, 68. Ordnung 35 m, 69. Ordnung 35,5 m, 70. Ordnung 36 m, 71. Ordnung 36,5 m, 72. Ordnung 37 m, 73. Ordnung 37,5 m, 74. Ordnung 38 m, 75. Ordnung 38,5 m, 76. Ordnung 39 m, 77. Ordnung 39,5 m, 78. Ordnung 40 m, 79. Ordnung 40,5 m, 80. Ordnung 41 m, 81. Ordnung 41,5 m, 82. Ordnung 42 m, 83. Ordnung 42,5 m, 84. Ordnung 43 m, 85. Ordnung 43,5 m, 86. Ordnung 44 m, 87. Ordnung 44,5 m, 88. Ordnung 45 m, 89. Ordnung 45,5 m, 90. Ordnung 46 m, 91. Ordnung 46,5 m, 92. Ordnung 47 m, 93. Ordnung 47,5 m, 94. Ordnung 48 m, 95. Ordnung 48,5 m, 96. Ordnung 49 m, 97. Ordnung 49,5 m, 98. Ordnung 50 m, 99. Ordnung 50,5 m, 100. Ordnung 51 m, 101. Ordnung 51,5 m, 102. Ordnung 52 m, 103. Ordnung 52,5 m, 104. Ordnung 53 m, 105. Ordnung 53,5 m, 106. Ordnung 54 m, 107. Ordnung 54,5 m, 108. Ordnung 55 m, 109. Ordnung 55,5 m, 110. Ordnung 56 m, 111. Ordnung 56,5 m, 112. Ordnung 57 m, 113. Ordnung 57,5 m, 114. Ordnung 58 m, 115. Ordnung 58,5 m, 116. Ordnung 59 m, 117. Ordnung 59,5 m, 118. Ordnung 60 m, 119. Ordnung 60,5 m, 120. Ordnung 61 m, 121. Ordnung 61,5 m, 122. Ordnung 62 m, 123. Ordnung 62,5 m, 124. Ordnung 63 m, 125. Ordnung 63,5 m, 126. Ordnung 64 m, 127. Ordnung 64,5 m, 128. Ordnung 65 m, 129. Ordnung 65,5 m, 130. Ordnung 66 m, 131. Ordnung 66,5 m, 132. Ordnung 67 m, 133. Ordnung 67,5 m, 134. Ordnung 68 m, 135. Ordnung 68,5 m, 136. Ordnung 69 m, 137. Ordnung 69,5 m, 138. Ordnung 70 m, 139. Ordnung 70,5 m, 140. Ordnung 71 m, 141. Ordnung 71,5 m, 142. Ordnung 72 m, 143. Ordnung 72,5 m, 144. Ordnung 73 m, 145. Ordnung 73,5 m, 146. Ordnung 74 m, 147. Ordnung 74,5 m, 148. Ordnung 75 m, 149. Ordnung 75,5 m, 150. Ordnung 76 m, 151. Ordnung 76,5 m, 152. Ordnung 77 m, 153. Ordnung 77,5 m, 154. Ordnung 78 m, 155. Ordnung 78,5 m, 156. Ordnung 79 m, 157. Ordnung 79,5 m, 158. Ordnung 80 m, 159. Ordnung 80,5 m, 160. Ordnung 81 m, 161. Ordnung 81,5 m, 162. Ordnung 82 m, 163. Ordnung 82,5 m, 164. Ordnung 83 m, 165. Ordnung 83,5 m, 166. Ordnung 84 m, 167. Ordnung 84,5 m, 168. Ordnung 85 m, 169. Ordnung 85,5 m, 170. Ordnung 86 m, 171. Ordnung 86,5 m, 172. Ordnung 87 m, 173. Ordnung 87,5 m, 174. Ordnung 88 m, 175. Ordnung 88,5 m, 176. Ordnung 89 m, 177. Ordnung 89,5 m, 178. Ordnung 90 m, 179. Ordnung 90,5 m, 180. Ordnung 91 m, 181. Ordnung 91,5 m, 182. Ordnung 92 m, 183. Ordnung 92,5 m, 184. Ordnung 93 m, 185. Ordnung 93,5 m, 186. Ordnung 94 m, 187. Ordnung 94,5 m, 188. Ordnung 95 m, 189. Ordnung 95,5 m, 190. Ordnung 96 m, 191. Ordnung 96,5 m, 192. Ordnung 97 m, 193. Ordnung 97,5 m, 194. Ordnung 98 m, 195. Ordnung 98,5 m, 196. Ordnung 99 m, 197. Ordnung 99,5 m, 198. Ordnung 100 m, 199. Ordnung 100,5 m, 200. Ordnung 101 m, 201. Ordnung 101,5 m, 202. Ordnung 102 m, 203. Ordnung 102,5 m, 204. Ordnung 103 m, 205. Ordnung 103,5 m, 206. Ordnung 104 m, 207. Ordnung 104,5 m, 208. Ordnung 105 m, 209. Ordnung 105,5 m, 210. Ordnung 106 m, 211. Ordnung 106,5 m, 212. Ordnung 107 m, 213. Ordnung 107,5 m, 214. Ordnung 108 m, 215. Ordnung 108,5 m, 216. Ordnung 109 m, 217. Ordnung 109,5 m, 218. Ordnung 110 m, 219. Ordnung 110,5 m, 220. Ordnung 111 m, 221. Ordnung 111,5 m, 222. Ordnung 112 m, 223. Ordnung 112,5 m, 224. Ordnung 113 m, 225. Ordnung 113,5 m, 226. Ordnung 114 m, 227. Ordnung 114,5 m, 228. Ordnung 115 m, 229. Ordnung 115,5 m, 230. Ordnung 116 m, 231. Ordnung 116,5 m, 232. Ordnung 117 m, 233. Ordnung 117,5 m, 234. Ordnung 118 m, 235. Ordnung 118,5 m, 236. Ordnung 119 m, 237. Ordnung 119,5 m, 238. Ordnung 120 m, 239. Ordnung 120,5 m, 240. Ordnung 121 m, 241. Ordnung 121,5 m, 242. Ordnung 122 m, 243. Ordnung 122,5 m, 244. Ordnung 123 m, 245. Ordnung 123,5 m, 246. Ordnung 124 m, 247. Ordnung 124,5 m, 248. Ordnung 125 m, 249. Ordnung 125,5 m, 250. Ordnung 126 m, 251. Ordnung 126,5 m, 252. Ordnung 127 m, 253. Ordnung 127,5 m, 254. Ordnung 128 m, 255. Ordnung 128,5 m, 256. Ordnung 129 m, 257. Ordnung 129,5 m, 258. Ordnung 130 m, 259. Ordnung 130,5 m, 260. Ordnung 131 m, 261. Ordnung 131,5 m, 262. Ordnung 132 m, 263. Ordnung 132,5 m, 264. Ordnung 133 m, 265. Ordnung 133,5 m, 266. Ordnung 134 m, 267. Ordnung 134,5 m, 268. Ordnung 135 m, 269. Ordnung 135,5 m, 270. Ordnung 136 m, 271. Ordnung 136,5 m, 272. Ordnung 137 m, 273. Ordnung 137,5 m, 274. Ordnung 138 m, 275. Ordnung 138,5 m, 276. Ordnung 139 m, 277. Ordnung 139,5 m, 278. Ordnung 140 m, 279. Ordnung 140,5 m, 280. Ordnung 141 m, 281. Ordnung 141,5 m, 282. Ordnung 142 m, 283. Ordnung 142,5 m, 284. Ordnung 143 m, 285. Ordnung 143,5 m, 286. Ordnung 144 m, 287. Ordnung 144,5 m, 288. Ordnung 145 m, 289. Ordnung 145,5 m, 290. Ordnung 146 m, 291. Ordnung 146,5 m, 292. Ordnung 147 m, 293. Ordnung 147,5 m, 294. Ordnung 148 m, 295. Ordnung 148,5 m, 296. Ordnung 149 m, 297. Ordnung 149,5 m, 298. Ordnung 150 m, 299. Ordnung 150,5 m, 300. Ordnung 151 m, 301. Ordnung 151,5 m, 302. Ordnung 152 m, 303. Ordnung 152,5 m, 304. Ordnung 153 m, 305. Ordnung 153,5 m, 306. Ordnung 154 m, 307. Ordnung 154,5 m, 308. Ordnung 155 m, 309. Ordnung 155,5 m, 310. Ordnung 156 m, 311. Ordnung 156,5 m, 312. Ordnung 157 m, 313. Ordnung 157,5 m, 314. Ordnung 158 m, 315. Ordnung 158,5 m, 316. Ordnung 159 m, 317. Ordnung 159,5 m, 318. Ordnung 160 m, 319. Ordnung 160,5 m, 320. Ordnung 161 m, 321. Ordnung 161,5 m, 322. Ordnung 162 m, 323. Ordnung 162,5 m, 324. Ordnung 163 m, 325. Ordnung 163,5 m, 326. Ordnung 164 m, 327. Ordnung 164,5 m, 328.



Fountain Pajot

Familiale Pajot
 12 rue de la République - 92100 Boulogne-Billancourt
 France
 Téléphone : 01 47 35 12 34
 Télécopie : 01 47 35 12 35
 E-mail : info@familiale-pajot.com

Luff Leech Foot Area

Main Sail
 Genoa

CASAMANCE	GUINDANT m	CHUTE m	BORDURE m	SURFACE m2
GV latée	14,6	15,37	5,4	55,1
GV lacustre				
GV sur enrouleur				
Genois	13,8	12,35	7,95	47,4
15 53				
solent mousquet				
Foc lacustre				
Spi	13,1	13,1	8,36	105
Spi asymétrique				
Tourmentin	8,3	6,3	3,6	